

LES PRÉCONCEPTIONS CULTURELLES

Pour comprendre le défi que représente l'établissement d'un partenariat efficace, il est important de prendre en considération les facteurs

historiques qui sous-tendent les perceptions que les Pakistanais et les étrangers peuvent avoir les uns des autres.

L'héritage du colonialisme ◆ ◆ ◆

Le Pakistan était une colonie britannique jusqu'à ce qu'il accède à l'indépendance en 1947. Les institutions publiques et le système de gouvernement du Pakistan lui ont été légués par le régime colonial britannique. En superposant la structure des classes de la société victorienne au système préexistant des castes indiennes, les Britanniques ont créé une hiérarchie sociale extrêmement complexe dont les conséquences psychologiques sont

encore visibles aujourd'hui. Sous les Britanniques, tout le pouvoir et toute l'autorité de prendre des décisions étaient concentrés entre les mains de dirigeants étrangers; mêmes les décisions les plus insignifiantes étaient prises par le gouverneur ou le responsable le plus haut placé. Cette structure hiérarchique subsiste au sein de l'État pakistanais aujourd'hui, la seule différence étant que c'est l'élite pakistanaise qui a pris la place des autorités britanniques.

Les perceptions réciproques des Pakistanais et des étrangers ◆ ◆ ◆

Les Occidentaux qui arrivent au Pakistan doivent s'attendre à des réactions très variées, qui iront de l'accueil chaleureux jusqu'au ressentiment. Il est évidemment utile de situer ces réactions dans leur contexte historique et culturel, mais vous devez vous rappeler que vos relations avec les Pakistanais ne correspondront pas nécessairement aux généralisations formulées ici.

Les perceptions qu'ont les Pakistanais des étrangers sont une conséquence de leur passé colonial récent. Dans les années 1950 et 1960, tous les blancs, hommes et femmes, se faisaient appeler «Angraze» (qui veut dire Anglais). Signe des changements sur l'échiquier politique mondial et du nouveau rôle de superpuissance joué par les États-Unis, le terme employé pour désigner les étrangers blancs est